



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

**Agence Parcs Canada
Module de réception des soumissions
111, rue Water Est
Cornwall ON – K6H 6S3**

Télécopieur: 1-877-558-2349

QUESTIONS ET RÉPONSES NO 2

Proposal to: Parks Canada Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the supplies and services listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : l'Agence Parcs Canada
Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Title-Sujet Entretien des pelouses et terrains paysagers – LHNC du Fort Chambly	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300-15-5613	Date 11 janvier 2016
GETS Reference No. – N° de référence de SEAG	
Client Reference No. – N° de référence du client 10151688	
Solicitation Closes L'invitation prend fin at – à 14 heures on – le 26 janvier 2016	Time Zone Fuseau horaire - Heure normale de l'Est (HNE)
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Céline Morin (celine.morin@pc.gc.ca)	
Telephone No. - No de téléphone 613-938-5940	Fax No. – N° de FAX:
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction : Voir dans la présente	
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur : Telephone No. - N° de téléphone : Facsimile No. - N° de télécopieur : Email – Courriel :	
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) _____	
Name/Nom	Title/Titre
Signature	Date

QUESTIONS ET RÉPONSES NO 2

1) Comment et dans quelle mesure prouve t'on l'expérience exigée par l'appel d'offre?

Réponse : L'entrepreneur devra démontrer que son équipe possède l'expérience nécessaire avec des sources vérifiables (ex : expériences antérieures)

2) Lors du Festibière, est-il de la responsabilité de l'entrepreneur paysagiste de nettoyer le terrain plus sale qu'à l'habitude?

Réponse : Non, le Festibière aura la responsabilité d'engager une firme qui nettoiera le terrain et qui le remettra à son état initial.

2.1) Est-il de la responsabilité de l'entrepreneur paysagiste de vider les poubelles appartenant à Parc Canada après le Festibière?

Réponse : Le Festibière est responsable de ramasser les poubelles à l'intérieur de la zone délimitée de son festival. L'entrepreneur devra ramasser les autres poubelles du site.

3) La méthode de sélection étant celle du plus bas soumissionnaire, est-ce que le montant pris en compte est celui des 3 premières années ou bien celui des 3 premières et celles des 2 années d'option?

Réponse :
Le prix évalué sera celui de l'ensemble des années, y compris les années d'option.

4) Est-ce que l'équipement exigé pour la tonte et l'aération du gazon doit être en tout temps présent sur les lieux lors de l'exécution du contrat ou l'équipement ne doit seulement qu'être en possession de l'entrepreneur paysagiste?

Réponse : Non, l'équipement ne doit pas être en tout temps sur le site.

4.1) Si l'équipement doit être présent sur les lieux, selon notre expérience, nous pensons que ces standards sont largement exagéré (plus particulièrement au niveau du nombre de tracteurs et du nombre d'aérateur monté sur tracteur). Nous estimons que ces exigences n'auront pour effet que d'augmenter notre prix tout en réduisant notre efficacité en terme de temps sur les lieux.

Réponse : Non, l'équipement ne doit pas être en tout temps sur le site.

4.2) Est-ce qu'un tracteur à gazon de type Z-Trak de John Deere serait accepté (par exemple le modèle Z900 R 60") ?

Réponse : Oui.